

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ**

116 East Illinois Avenue

PALATINE, ILLINOIS 60067-7116

ПАРОХ – FR. YAROSLAV MENDYUK – PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

ПОЧЕСНИЙ ПАРОХ -FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR EMERITUS

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: icshrine.org

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

**7МА НЕДІЛЯ ПІСЛА П'ЯТДЕСЯТНИЦІ
27 ЛИПНЯ, 2025**

**БЛАЖЕННІШИЙ СВЯТОСЛАВ: «У ЗАРВАНИЦІ ВІДКРИТЕ
НЕБО — ЯК І СЕРЦЕ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ
ДО МОЛИТВИ КОЖНОГО З НАС»**

Сьогодні в Марійському духовному центрі Зарваниця Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав очолив Молебень до Богородиці в межах XXX Всеукраїнської прощі до Зарваниці.



Разом із Предстоятелем молилися Апостольський нунцій в Україні архієпископ Вісвальдас Кульбокас, єпископи УГКЦ, а також владика Штефан Церкорн з дієцезії Мюнстера (Німеччина).

Звертаючись до прочан після Молебню, Блаженніший Святослав зазначив: «У Зарваниці — відкрите небо, як і серце Пречистої Діви Марії до молитви кожного з нас».

Глава Церкви підкреслив, що раз на рік «об'являється сяючою молитвою обличчя нашої Церкви-мучениці, коли десятки тисяч людей, тримаючи в руках марійські свічки, сяють молитвою». «Церква Христова, як наречена, приходить до свого Нареченого. З усіма своїми мріями, проханнями, тривогами приходить наша Церква до нашої Матері-Богородиці в молитві... Ми сьогодні приходимо насамперед із молитвою подяки», — зазначив Блаженніший Святослав.

Предстоятель висловив вдячність за проповідь під час Молебню Донецькому екзарху владиці Максиму Рябусі, який «недалеко від лінії фронту, разом із нашими

(продовження на ст. 3)

7TH SUNDAY AFTER PENTECOST

JULY 27, 2025

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (28го липня до 10го серпня, 2025) ORDER OF SERVICES (July 28th to August 10th, 2025)

Понеділок – Mon. 28	8:00 A.M.	Peace in Ukraine
Вівторок – Tues. 29	8:00 A.M.	Sanctification of clergy
Середа – Wed. 30	8:00 A.M.	Healing of the sick
Четвер – Thurs. 31	8:00 A.M.	Samorajski family - family
П'ятниця - Fri. 1	8:00 A.M.	Special Intention
	7:00 P.M.	Sanctification of clergy
Субота – Sat. 2	9:00 A.M.	Andriy Kozych (B-day) – Kozych family
		Peace in Ukraine
		Special Intention
Неділя – Sunday 3	8:00 A.M.	Sanctification of clergy
	9:45 A.M.	parishioners
	11:30 A.M.	Rev. Yaroslav & Olha Mendyuk (34 th wedd. Anniv.) – Luba Lukomskyj
		Mothers in Prayer
	6:00 P.M.	Intentions of the Mother of God
Понеділок – Mon. 4	8:00 A.M.	Peace in Ukraine
Вівторок – Tues. 5	8:00 A.M.	Sanctification of clergy
	7:00 P.M.	Mothers in Prayer
Середа – Wed. 6	ПРЕОБРАЖЕННЯ ГИХ – TRANSFIGURATION OF OUR LORD	
	9:00 A.M.	parishioners
	7:00 P.M.	In reparation for sins
Четвер – Thurs. 7	8:00 A.M.	Special Intentioni
П'ятниця - Fri. 8	8:00 A.M.	Sanctification of clergy
Субота – Sat. 9	9:00 A.M.	Intentions of the Mother of God
		Healing of our ill parishioners
		Peace in Ukraine
Неділя – Sunday 10	8:00 A.M.	+Joseph Mycyk (5 th anniv.)
	9:45 A.M.	for our parishioners
	11:30 A.M.	Mothers in Prayer
	6:00 P.M.	Intentions of the Mother of God

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

July 13/ 13 липня – \$4,188.00

Священики в потребі / Priests in Need - \$2,026.00

Будівельний Фонд / Building Fund -

Кава і вареники/ Coffee and varenyky - \$876.00

Жертви на Іконографію / Donations for Iconography (to date) : \$47,537.00

July 20 / 20 липня – \$3,981.00

Будівельний Фонд / Building Fund - \$2,570.00

Кава і вареники/ Coffee and varenyky - \$978.00

Жертви на Іконографію / Donations for Iconography (to date) : \$47,557.00

Donations can be made on the website or by Zelle ICPALATINE@GMAIL.COM

(продовження з ст. 1)

священниками, сестрами, монахинями, тримає за руку наших військовослужбовців, які щодня дивляться в обличчя смерті».

Також Глава УГКЦ подякував владі Штефану Церкорну за солідарність: «Дякую, що німецький народ сьогодні разом із нами, що ви молитесь з нашим народом тут, у Зарваниці».

Окремо Предстоятель згадав про постать праведного митрополита Андрея Шептицького, 160-ту річницю від дня народження якого Церква вшановує цього року: «Ми хочемо подякувати Господу Богу за ще одного великого святого, який уже на небесах молиться за нас, а ми на землі молимося за його прославу. Митрополит Андрей сформував обличчя нашої Церкви, провадив її в часи Першої і Другої світових воєн. І сьогодні вчить українців, як будувати рідну хату»

Блаженніший Святослав нагадав, що цьогогорічна проща є ювілейною — 30-ю, а Марійський духовний центр у Зарваниці має титул малої папської базиліки. Цього року минає також 25 років із дня її освячення.

На завершення Глава Церкви закликав усіх до молитви подяки: «Бо саме вдячністю кується перемога. Дякуймо Господеві за ті великі Божі дари, якими ми сильні, завдяки яким Україна стоїть, Україна бореться, Україна молиться».

«Мати Божа, рятуй! Тобі передаємо наші молитви. Ми знаємо й бачимо, що перед нашою молитвою відступає зло. Мати Божа, виблагай миру для всіх нас. Виблагай, щоб наші сини і доньки повернулися додому, щоб ми віднайшли всіх зниклих безвісти, щоб були заліковані рани поранених у цій страшній війні, щоб були звільнені всі полонені, щоб повернулися додому розсіяні, щоб ми відбудували все, що було зруйноване. І для цього ми прикликаємо цієї ночі на наш народ, на нашу Церкву, на нашу Україну Боже благословення», — завершив своє слово Блаженніший Святослав.

Департамент інформації УГКЦ

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Андрія Чировського, о.Френка і Сузан Авант, о.Богдана, о. Михайла Кузьму, о. Стефана Арабаджиса, Василя Наняка, Дебі Плішку, Любу Чорну, Любу Лукомську, Євгенію Яхнів, Джекі Мишкієвич, Анну Назар, Левка Сенечка, Любу Кузьму, Джим МекМен, Мирона Добровольського, Марію Бравн, Дану Добровольську, Реймонд А., Оксана Кузьма, Дениха Нолан і за всіх недужих.

PLEASE PRAY FOR: Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank & Susan Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, Fr. Stephen Arabadjis, Wasyl Naniak, Debbie Plishka, Luba Chorney, Luba Lukomskyj, Betty Jachniw, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Leo Senechko, Luba Kuzma, Jim McMahon, Myron Dobrowolsky, Mary Brown, Donna Dobrowolsky, Raymond A., Oksana Kuzma, Denis Nolan and all in need of our prayers.

CONFERENCE ON SPIRITUAL WARFARE

Meditation: Always fight with the deep conviction that I am with you. Do not be guided by feeling, because it is not always under your control; but all merit lies in the will. Always depend upon your superiors, even in the smallest things. I will not delude you with prospects of peace and consolations; on the contrary, prepare for great battles. Know that you are now on a great stage where all heaven and earth are watching you. Fight like a knight, so that I can reward you. Do not be unduly fearful, because you are not alone (*Diary*, 1760).

My Prayer Response: Thank You, Lord, for Your conference on spiritual warfare. Promoting Your message of Divine Mercy is a great battle, but with Your grace and presence, I want to fight like a knight!

ПЕРЕОБРАЖЕННЯ ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА



Свято Преображення Господа нашого, Бога і Спасителя Ісуса Христа відзначається щороку 6 серпня. Це свято вшановує переображення або метаморфозу Христа на горі Тавор, коли наш Господь з'явився у Своїй божественній славі перед апостолами Петром, Яковом і Іваном.

Ісус узяв з собою апостолів Петра, Якова і Івана на гору, і поки вони були на горі, Ісус перебував у світлі. Його обличчя світилося, як сонце, а Його одяг став яскраво білим. Мойсей і Ілля з'явилися з Христом, розмовляючи з Ним. Петро заявив, як добре їм бути там.

Коли Петро говорив, яскрава хмара покрила їх. Голос з хмари промовив: "Це мій улюблений Син, в якому я маю добро; слухайте Його." Коли учні почули це, вони впали обличчям на землю в жаху. Ісус підійшов до них і сказав не боятися. Коли трое

подивилися вгору, вони побачили тільки Ісуса.

Це свято нагадує про божественне світло Христа і закликає вірян шукати духовну трансформацію та просвітлення у своєму житті. Це можливість для роздумів про природу Ісуса як повністю божественної та повністю людської істоти, а також заклик для християн слідувати за ним у вірі та учнівстві.

На цьому святі ми маємо благословення обочів після заамвонної молитви.

TRANSFIGURATION OF OUR LORD

The Feast of the Transfiguration of Our Lord, God and Savior Jesus Christ is celebrated each year on August 6. The feast commemorates the transfiguration or metamorphosis of Christ on Mount Tabor, when our Lord appeared in His divine glory before the Apostles Peter, James, and John.

Jesus took the Apostles Peter, James, and John with Him up upon a mountain, and while they were on the mountain Jesus was transfigured. His face shone like the sun, and His garments became glistening white.

Moses and Elijah appeared with Christ, talking to Him. Peter declared how good it was for them to be there.

While Peter was speaking, a bright cloud overshadowed them. A voice came from the cloud saying, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to Him." When the disciples heard this they fell on their faces filled with awe. Jesus came to them and told them to not be afraid. When the three looked up they saw only Jesus.

This feast serves as a reminder of the divine light of Christ and encourages believers to seek spiritual transformation and enlightenment in their own lives. It is an opportunity for reflection on the nature of Jesus as both fully divine and fully human, and the call for Christians to follow him in faith and discipleship.

On this feast we have the blessing of fruits following the Ambon Prayer.

THE ONLY PHOTOGRAPH OF ST. CHARBEL WAS A MIRACLE



According to local monks, St. Charbel was never photographed during his life, but miraculously appeared in a photo taken at his tomb.

St. Charbel lived in the 19th century in Lebanon. He was attracted to the hermit's life of the desert and eventually entered the Monastery of St. Maron in Annaya. After many years, Charbel felt God calling him again to become a hermit and was granted permission to live the rest of his life at a hermitage set on a hill near the monastery.

He died in **1898** and was reportedly never photographed during his lifetime. Even if he was photographed, no photograph exists that is from the time period. However, there does exist a **mysterious photograph** of him that was later used for most of his **official portraits**.

The story behind the photograph

Fr. George Webby, a Maronite priest from Pennsylvania, went on a pilgrimage to St. Charbel's tomb on May 8, 1950, St. Charbel's birthday, with a group of fellow Maronite monks.

They took a picture outside the monastery walls and after the picture was developed, they noticed an unknown figure in front of everyone.

The figure in the photo was not part of their group and so they asked the monks at the monastery if they knew who it was.

A few older monks knew immediately who it was: **St. Charbel**.

These monks had known St. Charbel during their lifetime and could recognize him. What's fascinating is that most **modern-day portraits** of St. Charbel are **based on this miraculous image**.

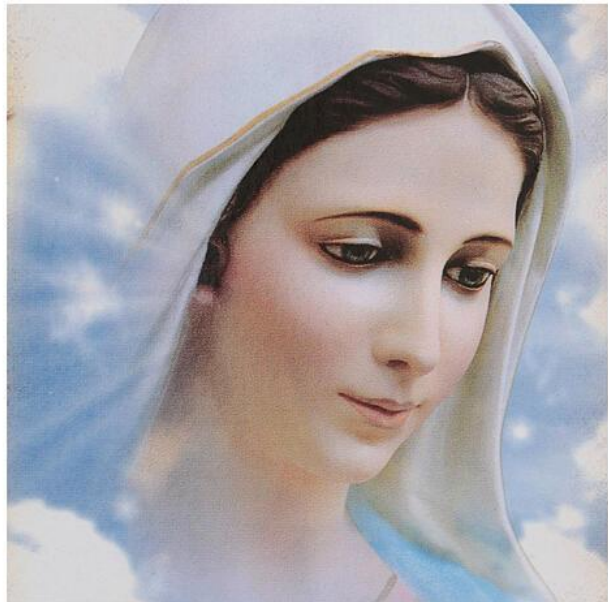


There is another case of a mysterious photo: a photograph taken in 2016 that reportedly shows St. Charbel blessing a woman who had cancer. She had come to his tomb to pray for healing, but the monastery was shut. So she asked an elderly monk to bless her and only found out later that no monk lived at the monastery with that description. She took it as a sign that St. Charbel himself had blessed her. When she returned, it was discovered that her cancer was gone.

It is a reminder of how St. Charbel remains a powerful heavenly intercessor and miracles continue to happen many years after his death.

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE

"Medjugorje is the spiritual center of the world"



Dear Family of Mary!

July 25, 2025 Message from Our Lady of Medjugorje:

"Dear children! In this time of grace, when the Most High permits me to love you and lead you on the way of holiness, Satan wants to entangle you with the cord of peacelessness and hatred. Do not permit him to prevail, but, little children, fight for the holiness of every life. Thank you for having responded to my call."

In Jesus, Mary and Joseph!

Cathy Nolan

(c) Mary TV 2025

«Дорогі діти! У цей час благодаті, коли Найвищий дозволяє мені любити вас і вести на шлях святості, сатана хоче заплутати вас у мотузку безмирності та ненависті. Не дозволяйте йому перемогти, але, малята, боріться за святість кожного життя. Дякую, що відповіли на мій заклик.»

ПРИГАДКА УСІМ ПАРАФІЯНАМ

Щоб гідно прийняти Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно приготувитися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

- 1 В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
- 2 Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
- 3 Вписалися до парафії
- 4 Знають загальні правди й молитви нашої віри

A REMINDER TO ALL PARISHIONERS

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
2. Give of their time, talents and financial resources
3. Have enrolled in the parish
4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith